



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE

Area Servizi alla Didattica e Ricerca
Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca

DECRETO N.

IL RETTORE

Visto lo Statuto ed in particolare gli artt. 2 e 4;

Visto il D.D.G. n. 42 del 28.5.2020 adottato in attuazione del Regolamento UE del 27 aprile 2016, n.679 e del D.Lgs n. 196/2003 come novellato dal D.Lgs n. 101/2018 che disciplina la protezione delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali;

Visto il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con D.R. n.223 del 21.4.2021;

Visto il Regolamento di Ateneo in materia di riconoscimento dei periodi di studio e tirocinio all'estero emanato con D.R. n. 17 del 22.1.2014 e modificato con D.R. n. 466 del 19.6.2014;

Vista la delibera del Senato Accademico nell'adunanza del 18.7.2007, nella quale si stabiliva di assegnare punteggi aggiuntivi (1 punto) agli studenti e alle studentesse con una disabilità pari o superiore al 66%, e la successiva delibera dello stesso nell'adunanza del 21.12.2016, che nell'ambito della nuova tabella per l'assegnazione del punteggio portava da 1 a 3 i punti previsti in questi casi;

Vista la delibera del Senato Accademico nell'adunanza del 24.01.2023, inerente alla nuova procedura di selezione Erasmus+ e Internazionale e ai nuovi criteri per l'assegnazione del punteggio;

Viste le delibere del 27 e 28 febbraio 2024 con le quali il Senato Accademico ed il Consiglio di Amministrazione hanno rispettivamente espresso parere favorevole e deliberato la ripartizione del fondo relativo alle Convenzioni Internazionali per le attività delle convenzioni internazionali per l'esercizio finanziario 2024 assegnando la somma di 2.000,00 euro alla convenzione con la Scuola di lingua araba di Ahlan World;

Viste le "Linee Guida per l'utilizzo dei fondi di Ateneo per le Convenzioni Internazionali" aggiornate con delibera del C.d.A. del 24.5.2023;

Ritenuto opportuno procedere all'emanazione di un Bando di selezione per la frequenza di un corso intensivo di lingua araba della durata di 2 settimane presso la suddetta Scuola nella sede di Alessandria (Egitto);

Considerato che la suddetta Scuola ha facoltà di accettare ovvero respingere le candidature presentate dall'Università di Napoli "L'Orientale";

Sentita la Presidente della Commissione Mobilità Erasmus e Convenzioni Internazionali;

Accertata la disponibilità finanziaria sul CA 04.46.03.05 (Rimborso spese di soggiorno cooperazione internazionale) a valere sui fondi di Ateneo - es. fin. 2024;

DECRETA

Per le motivazioni di cui in premessa:

nell'ambito degli **Accordi bilaterali** di cooperazione universitaria sottoscritti dall'Ateneo con i **Paesi Extra UE**, tesi ad elevare il target qualitativo di internazionalizzazione dell'Ateneo medesimo, è emanato per l'**a.a. 2023/2024** - un **Bando di selezione** per l'assegnazione agli studenti iscritti ai Corsi di laurea e/o laurea magistrale dell'Ateneo **n. 4 contributi economici** di 500,00 euro ciascuno, a titolo di rimborso, per la frequenza di un corso intensivo di lingua araba della durata di 2 settimane presso la Scuola di lingua araba di Ahlan World nella sede di Alessandria (Egitto).

IL RETTORE

Roberto Fottoli

*W
ave
Fh*



BANDO

Corso intensivo di lingua araba

Art. 1

Indizione

Al fine di incrementare il processo di internazionalizzazione attivato dall'Ateneo, è indetta per l'**a.a. 2023/2024** - una **selezione** per l'assegnazione agli studenti iscritti ai Corsi di laurea e/o laurea magistrale dell'Ateneo, in possesso dei requisiti di cui al successivo art. 3, di **n. 4 contributi economici**, di cui **n. 2** per lo studente **di un corso di laurea** e **n. 2** per lo studente **di un corso di laurea magistrale** erogati su fondi di Ateneo per soggiorni di studio presso la Scuola di lingua araba di Ahlan World - sede di Alessandria (Egitto).

Art.2

Destinazione e finalità della mobilità

La destinazione è la scuola Ahlan World e la mobilità è finalizzata a frequentare un corso intensivo di lingua araba della durata di 2 settimane presso la sede di Alessandria (Egitto) che si terrà tra ottobre/novembre 2024 per il riconoscimento da un minimo di 2 CFU a un massimo di 6 CFU per altre attività formative/laboratorio in accordo con la Direttrice della Scuola dr.ssa Benedetta Sala - ahlan@ahlan-world.org

Art. 3

Requisiti generali di ammissione

Sono ammessi alla selezione i candidati che, alla data di scadenza del bando, siano in possesso dei requisiti indicati nel presente articolo:

1. siano regolarmente iscritti per l'**a.a. 2023/2024** - in corso o al massimo al 1 anno fuori corso ad un **corso di laurea o di laurea magistrale**;
2. Non è consentita la partecipazione alla selezione agli studenti in possesso della sola matricola CS (Corso singolo), in quanto l'iscrizione a un Corso singolo non dà di per sé (cioè in assenza della contemporanea iscrizione a un CdS dell'Ateneo) luogo allo status di studente;
3. abbiano una **media ponderata dei voti di esame non inferiore a 26/30 senza arrotondamento**; in tal senso fanno fede esclusivamente gli esami e le attività convalidate entro il **31.07.2024**;
4. abbiano una media ponderata di 27/30 senza arrotondamento risultante dalla media degli esami di Lingua araba sostenuti alla Laurea (per gli studenti del corso di laurea) o alla Laurea magistrale (per gli studenti biennalisti). Se lo studente iscritto alla Laurea magistrale non ha ancora sostenuto esami di Lingua araba si terrà conto della media ottenuta al triennio;
5. debbano ancora conseguire almeno 2 CFU per altre attività formative/laboratorio.



Art.4

Contributi

Gli studenti vincitori riceveranno un contributo di 500,00 euro ciascuno, a titolo di rimborso, per la frequenza di un corso intensivo di lingua araba della durata di 2 settimane presso la sede di Alessandria (Egitto) della Scuola Ahlan World, che dovrà essere rendicontato al rientro su presentazione di idonea documentazione contabile.

Art. 5

Studenti disabili

Agli studenti disabili con un'invalidità pari o superiore al 66% verranno assegnati 3 punti in più in fase di valutazione della domanda.

L'Ateneo assicura, tramite lo sportello SOD (Servizio Orientamento per la Disabilità), la propria assistenza agli studenti con disabilità, dalla fase di orientamento fino all'accREDITAMENTO finale delle attività svolte all'estero.

Art. 6

Modalità di partecipazione

Per partecipare alla selezione si deve compilare e trasmettere il form online accessibile al seguente link: <https://tinyurl.com/ahlan24> entro e non oltre il quindicesimo giorno successivo alla data di affissione del presente provvedimento all'Albo di Ateneo.

Attenzione: gli studenti iscritti al corso di laurea magistrale che hanno conseguito il titolo in altro ateneo devono allegare il relativo certificato con indicazione degli esami svolti, voto e data, oltre che del voto di laurea.

Art. 7

Procedura di selezione e assegnazione del punteggio

I candidati verranno ammessi alla selezione se saranno in possesso dei requisiti di cui all'Art.3. Essi verranno valutati dalla Commissione giudicatrice (di cui al successivo Art. 8) in base ai criteri qui di seguito indicati.

Il punteggio da assegnare a ogni domanda di partecipazione verrà calcolato secondo una particolare formula matematica, che consente di conciliare il merito e l'esperienza, in quanto grazie a essa si può stabilire una scala continua di punteggio, basata essenzialmente sulla media degli esami, ma rapportata al numero di CFU acquisiti. Questa fluidità rende inoltre comparabili, e dunque inseribili in un'unica graduatoria, le carriere delle Lauree triennali e di quelle magistrali.

Tale formula differisce a seconda del livello del CdS; tuttavia, la base di partenza è sempre costituita dalla media dei voti ottenuti agli esami e dal relativo numero di CFU acquisiti al 31.07.2024.

-per le matricole triennali: $(\text{Media Triennale}/30 * \text{Numero CFU acquisiti}/\text{Numero totale CFU}) * 100$;

-per le matricole magistrali: $(\text{Media Magistrale}/30 * \text{Numero CFU acquisiti}/\text{Numero totale CFU}) * 100$.

Agli studenti di laurea magistrale sarà inoltre attribuito un ulteriore punteggio (1/2 del voto di laurea triennale per gli iscritti al I anno di magistrale e ¼ del voto di laurea triennale per gli iscritti fino al I anno F.C. di magistrale) al fine di riconoscere e valorizzare per i suddetti studenti il percorso di studi precedente ed agevolarli quindi nell'effettuazione dell'esperienza di mobilità per la loro formazione accademica.



**UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE**

Le attività didattiche diverse dagli esami di profitto, le quali prevedono assegnazione di CFU (ad esempio le Altre attività formative, i Laboratori, la Prova finale), concorreranno a stabilire il punteggio per quanto riguarda i CFU ottenuti, ma non per quanto riguarda il voto, di cui non verrà tenuto conto.

Non si terrà conto delle lodi ottenute (30 e lode) agli esami.

All'eventuale disabilità pari o superiore al 66% verrà assegnato un punteggio standard di 3 punti, che si sommerà al restante punteggio attribuito alla domanda.

Art. 8

Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice è nominata con Decreto Rettorale ed è composta da almeno 3 docenti dell'Ateneo.

Art. 9

Graduatoria

La Commissione stilerà la graduatoria dei candidati secondo il punteggio da questi ottenuto in base ai criteri di valutazione riportati all'art. 7.

La graduatoria sarà affissa all'Albo dell'Ateneo e pubblicata sul sito.

A parità di punteggio la mobilità verrà assegnata secondo i seguenti criteri in ordine di priorità, al candidato che:

1. ha un reddito più basso in base al modello ISEE (ultima dichiarazione accertata);
2. è in corso;
3. è più giovane di età.

In base a tali criteri il punteggio dei candidati *ex aequo* verrà aumentato di uno o più millesimi, al fine di eliminare le posizioni di parità.

Saranno nominati vincitori i primi due in graduatoria per il corso di laurea di primo livello e i primi due in graduatoria per il corso di laurea magistrale.

La mobilità è subordinata all'accettazione da parte della Scuola, la quale, per motivi didattici, logistici o in caso di mancato rispetto delle scadenze, potrebbe decidere di non accogliere lo studente in partenza dall'Ateneo.

Art. 10

Accettazione

I vincitori dovranno accettare entro il quinto giorno successivo alla data di affissione della graduatoria all'Albo dell'Ateneo mediante comunicazione a mezzo e-mail al seguente indirizzo: erasmus@unior.it.

I vincitori che non effettueranno l'accettazione entro il termine indicato saranno considerati rinunciatari e si effettuerà lo scorrimento di graduatoria.

Art. 11

Erogazione dei contributi e procedura per il riconoscimento dei periodi di studio

Gli studenti vincitori aventi titolo all'erogazione del contributo riceveranno l'importo assegnato e al rientro dovranno consegnare idonea documentazione contabile delle spese sostenute. Nel caso in cui non saranno svolte le attività richieste e non saranno riconosciuti i relativi CFU l'importo assegnato dovrà essere restituito.

Handwritten signature and initials.



**UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE**

Prima della partenza lo studente elabora, in collaborazione con il referente per la mobilità internazionale del proprio corso di laurea, un piano di studi, denominato L.A., indicante le attività formative e crediti da riconoscere da svolgere presso l'Università ospitante tenendo conto di eventuali specifiche disposizioni del Dipartimento o del Corso di laurea.

Il referente del corso di laurea dovrà approvare e sottoscrivere il L.A..

Eventuali modifiche in itinere del L.A. devono essere approvate con le medesime modalità.

Inoltre, gli studenti vincitori dovranno iscriversi al sito online MAECI "dovesiamonelmondo.it", con l'obbligo di consegnare copia della documentazione di avvenuta registrazione.

Al rientro in Italia, gli studenti dovranno dimostrare di aver trascorso il periodo stabilito presso la Scuola di lingua araba Ahlan World, consegnando all'Ufficio:

1. un attestato in originale, rilasciato dalla scuola, con l'indicazione della data di arrivo e di partenza;
2. il Learning Agreement;
3. la richiesta di riconoscimento delle attività svolte all'estero.

Il referente del corso di laurea verifica la congruità e regolarità della certificazione e procede al riconoscimento delle attività formative svolte al fine della registrazione nella carriera dello studente.

Tutti i documenti devono in ogni caso essere provvisti del timbro della Scuola di lingua araba Ahlan World.

Gli studenti che non consegnano personalmente i documenti dovranno farli pervenire direttamente dalla Scuola ospitante tramite mail all'Ufficio.

Gli studenti vincitori, al momento della partenza, devono risultare iscritti ad un corso di laurea o ad un corso di laurea magistrale dell'Ateneo, in caso contrario la mobilità non può essere effettuata.

In ogni caso lo studente in mobilità non potrà conseguire il titolo di studio finale prima della conclusione del periodo di studio all'estero e del riconoscimento dell'attività svolta.

Art.12

Assicurazione

L'Ateneo fornisce allo studente la copertura assicurativa contro gli infortuni e per la responsabilità civile. Denominazione e numero di codice dell'assicurazione saranno comunicati allo studente prima della partenza. In caso di infortunio, lo studente è tenuto a darne comunicazione all'Ufficio entro 48 ore, con allegata certificazione medica. L'Assicurazione di responsabilità civile copre i danni provocati dallo studente presso la scuola.

L'Amministrazione fornisce, inoltre, una polizza assicurativa "rimborso spese mediche di studenti e altri soggetti in mobilità internazionale" – compagnia Europe Assistance Italia spa che tutela l'assicurato dalla malattia ossia ogni alterazione dello stato di salute non dipendente da infortunio, anche in caso di malattie derivanti da epidemia/pandemie.

Lo studente deve prestare attenzione a eventuali richieste della scuola o del paese ospitante di specifiche assicurazioni sanitarie che saranno a loro carico.

Handwritten signature and initials



**UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE**

**Art.13
Variazioni**

Eventuali variazioni possono dipendere dalla scuola e pertanto i vincitori dovranno attenersi alle disposizioni della scuola dove svolgeranno il programma di mobilità.

**Art. 14
Trattamento e riservatezza dei dati**

Ai sensi del D.D.G. n. 42 del 28.5.2020 adottato in attuazione del Regolamento UE del 27 aprile 2016, n.679 e del D.Lgs n. 196/2003 come novellato dal D.Lgs n. 101/2018 che disciplina la protezione delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali, si rende noto che i dati personali dei candidati saranno trattati esclusivamente ai fini della gestione della procedura di selezione e di assegnazione dei contributi, e che tale gestione sarà improntata a principi di correttezza, liceità, trasparenza e riservatezza.

La responsabile del procedimento è la dr.ssa Ester Mezzone
e-mail erasmus@unior.it
Per ulteriori informazioni rivolgersi ai seguenti recapiti:
Tel 0816909310/036

**IL RETTORE
Roberto Tottoli**

AFFISSO ALL'ALBO DELL'ATENEO

IN DATA 02/09/2024 PROT. N. 57941 Rep. 523

**IL DIRETTORE GENERALE
Giuseppe Festinese**